



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM  
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635  
TELEPHONE:

IV # 85189

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM  
(Two Copies)

VEWL.#

I-171 : Yes, No

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM LUONG TAN LUC  
Last Middle First

Current Address 20/20C DUONG 3 THANG 2 HO CHI MINH CITY

Date of Birth 7/15/1943 Place of Birth VIETNAM

Previous Occupation (before 1975) IST LIEUTENANT  
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates : From 4/30/75 To 5-78

3. SPONSOR'S NAME: \_\_\_\_\_  
Name

\_\_\_\_\_  
Address & Telephone

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address &amp; Telephone</u>	<u>Relationship</u>
<u>NGUYEN DINH CUONG</u>	<u>FRIEND</u>
_____	_____
_____	_____
_____	_____

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

Date Prepared:

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : LUONG TAN LUC  
(Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.
LE THI YEN	1952	WIFE
LUONG THIEU KHOA LINH	1982	DAUGHTER

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

6. ADDITIONAL INFORMATION :

② "Lương Văn Lịch"

- Số ID: 85189.
- Lối: Không có
- ngày sinh: 15/7/43.
- Số quân: 63/80/8,43.
- Cấp bậc + Chức vụ: Thiếu úy Giảng viên Sinh Ngữ.
- Đơn vị: Trường Võ Bị Đà Lạt.
- Thời gian Castao: Từ 30-4-75 đến 2-5-78.

Địa chỉ thân nhân tại Mỹ:

- Nguyễn Đình Cường 11245 Jerry Place Covitos CA 90701
- Nguyễn vợ: Xin cấp LOI.

Thành thật biết ơn Quý-Hội.

Lưu

Lương Văn Lịch.



NATIONAL OFFICE

USCC Reference No. \_\_\_\_\_

## MIGRATION AND REFUGEE SERVICES

ODP-IV No. 85189  
(If known)1312 MASSACHUSETTS AVENUE, N. W. • WASHINGTON, D. C. 20005  
(202) 659-6646/6647

## ORDERLY DEPARTURE PROGRAM (VIETNAM)

Date filed: 3-13-84 Diocese of: Los AngelesYour Name: (Mr/Mrs/Miss) NGUYEN DINH CUONG Phone: (Home) \_\_\_\_\_  
(Family name) (Middle name) (First) (Work) \_\_\_\_\_Your Address: \_\_\_\_\_  
(Number) \_\_\_\_\_ (Street) \_\_\_\_\_ (City/County) (State) (Zip) \_\_\_\_\_Date of Birth: Sep. 12, 42 Place of Birth: VIETNAMDate of Entry to U.S. Jan 25, 78 From (country or camp): IndonesiaMy Alien Registration Number is A 93730748 My Naturalization Certificate No. is N/ALegal Status: Parolee \_\_\_\_\_ Permanent Resident: Alien ☒ U.S. Citizen \_\_\_\_\_THE FOLLOWING ARE PERSONS IN VIETNAM KNOWN TO ME AND WHO MAY BE ELIGIBLE TO ENTER THE U.S.  
AS FORMER U.S. GOVERNMENT EMPLOYEE OR CLOSE ASSOCIATE TO THE U.S. OR ASIAN-AMERICANS:

Name of Principal Emigrant	Date/Place of Birth	Relation (if any)	Address in Vietnam
<u>LUONG TAN LUC</u>	<u>Jul. 15, 43 / Vietnam</u>	<u>FRIEND</u>	<u>20/C20 ĐƯỜNG 3 THANG 2</u> <u>HO CHI MINH CITY, VIETNAM</u>

Number of close relatives accompanying Principal Emigrant: 02 (Full List on back)U.S. GOVERNMENT EMPLOYEE: N/A DESCRIPTION OF PAST ASSOCIATION (of Emigrant)U.S. Government Agency \_\_\_\_\_ Last Title/Grade \_\_\_\_\_  
Name/Position of Supervisor \_\_\_\_\_EMPLOYEE OF AMERICAN COMPANY OR ORGANIZATION: N/AU.S. Company, Contractor, Agency, Organization or Foundation \_\_\_\_\_  
Last Title/Grade: \_\_\_\_\_ Name/Position of Supervisor: \_\_\_\_\_EMPLOYEE OF VIETNAMESE GOVERNMENT (prior to 1975): InstructorMinistry or Military Unit VN. MILITARY ACADEMY Last Title/Grade Second LieutenantName/Position of Supervisor Major General LAM QUANG THOI CommanderWas time spent in re-education camp? Yes ☒ No \_\_\_\_\_ How long? 03 years, \_\_\_\_\_ months

FORMER STUDENT IN U.S. OR ABROAD UNDER U.S. GOVERNMENT SPONSORSHIP

School English Immigrant School IDB Location Lackland AFB TX 78236Type of Degree or Certificate Diploma for Completion of EICDates of Employment or Training May 1974 to Dec. 74  
(month/year) (month/year)

ASIAN-AMERICANS: Single \_\_\_\_\_ Married \_\_\_\_\_ Male \_\_\_\_\_ Female \_\_\_\_\_

Full name of the mother: \_\_\_\_\_ Her age: \_\_\_\_\_ Address: \_\_\_\_\_

Full name of the U.S. Citizen Father (if known): \_\_\_\_\_

His current address: \_\_\_\_\_

I swear that the above information is true to the best of my knowledge

Signature: Nguyen Dinh Cuong Date: 3-13-84SUBSCRIBED AND SWORN BEFORE ME THIS 13th day of March 1984 (Date)Signature of Notary Public Quang Kim Tram County of: Los AngelesUSCC FORM B (revised 12/83) My commission expires: Dec 19, 1986OFFICIAL SEAL  
QUANG KIM TRAM  
NOTARY PUBLIC - CALIFORNIA  
LOS ANGELES COUNTY  
My comm. expires DEC 19, 1986

125 E. 14th Street, Long Beach, CA 90813

New Address: Nguyen Dinh Cuong, 11245 Jerry Place, Covitas, CA 90701

NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA): LUONG TAN LUC  
(Listed on Page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO P.A.
1 LE THI YEN	1952	WIFE
2 LUONG THIEN KHOA LINH	Jul 20, 82	DAUGHTER

ADDITIONAL INFORMATION: